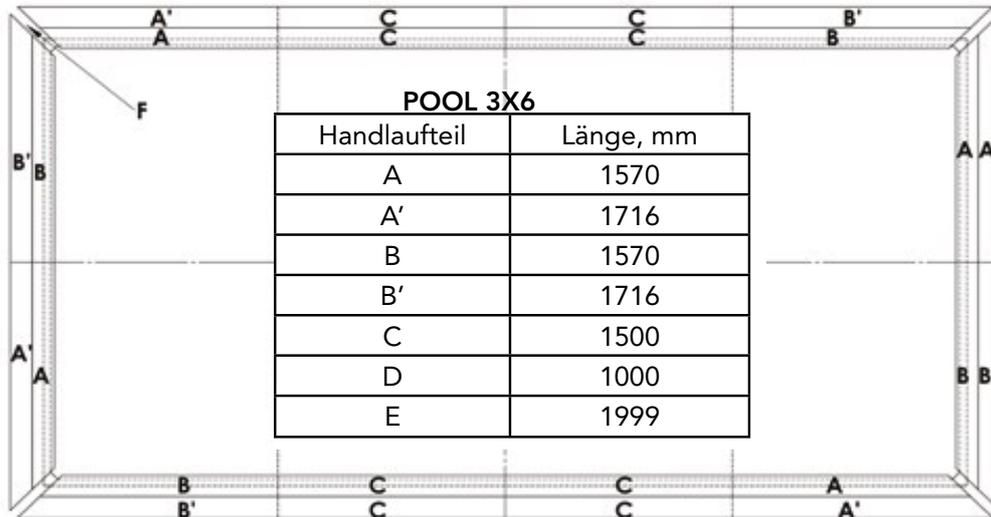


## >> MONTAGE DES HANDLAUFS

- In der Abbildung sind die einzelnen Bestandteile des Handlaufs und deren Position dargestellt. Richten Sie diese mit der gefurchten Seite nach oben aus und achten Sie darauf, dass sich die inneren Bohlen um etwa 25 mm mit dem Becken überschneiden (gemessen von der Wand her). Achten Sie auch ganz besonders auf die richtige Ausrichtung der Bestandteile. Der Spalt zwischen den inneren und den äußeren Bohlen kann zwischen 2 und 5 mm variieren.

Abb. 52



Nachfolgende Tabelle zeigt Ihnen die Anordnung der verschiedenen Handlauf-Bestandteile für jedes einzelne Pool-Modell. Die Reihenfolge ist dem Uhrzeigersinn folgend beschrieben. Die jeweilige Länge der einzelnen Handlauf-Bestandteile entnehmen Sie obiger Tabelle.

Pool-Modell	Position	Anordnung der Handlauf-Komponenten an jeder Längsseite	Anordnung der Handlauf-Komponenten an jeder Breitseite
3 x 3	Innen	A + B	A + B
	Außen	A' + B'	A' + B'
3 x 4.5	Innen	A + C + B	A + B
	Außen	A' + C + B'	A' + B'
3 x 6	Innen	A + C + C + B	A + B
	Außen	A' + C + C + B'	A' + B'
3 x 9	Innen	A + C + C + C + C + B	A + B
	Außen	A' + C + C + C + C + B'	A' + B'
3 x 12	Innen	A + C + C + C + C + C + C + B	A + B
	Außen	A' + C + C + C + C + C + C + B'	A' + B'
4 x 4	Innen	A + D + B	A + D + B
	Außen	A' + D + B'	A' + D + B'
4 x 8	Innen	A + C + E + C + B	A + D + B
	Außen	A' + C + E + C + B'	A' + D + B'
4 x 12	Innen	A + C + C + C + C + C + C + B	A + D + B
	Außen	A' + C + C + C + C + C + C + B'	A' + D + B'
5 x 10	Innen	A + C + C + D + C + C + B	A + E + B
	Außen	A' + C + C + D + C + C + B'	A' + E + B'



>> MONTAGE DES HANDLAUFS (FORTSETZUNG)

Abb. 54

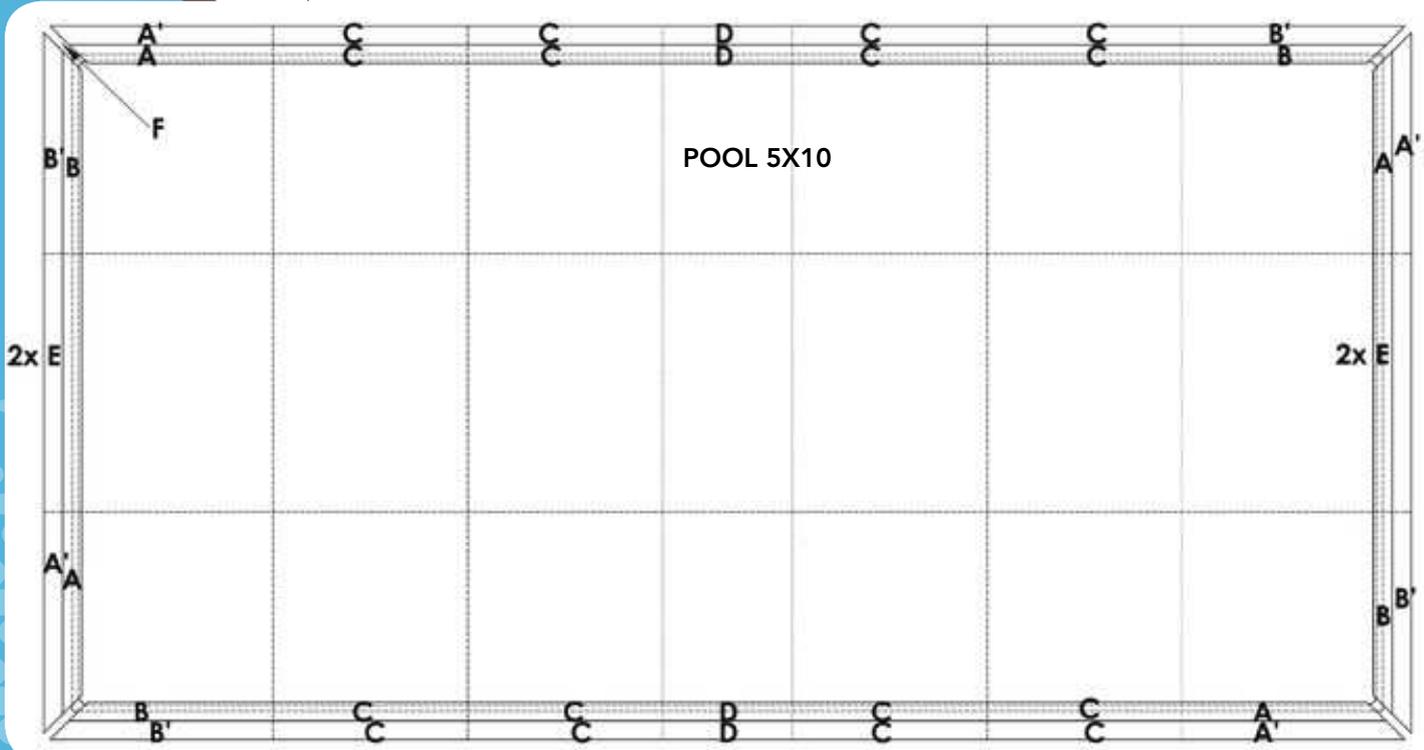


Abb. 55



**VORSICHT**

► Versichern Sie sich vor dem endgültigen Festschrauben der einzelnen Teile, dass diese korrekt ausgerichtet sind und um den gesamten Pool herum gleichmäßig ins Becken hineinragen.

- Schrauben Sie den Handlauf an den Eckstück-Verbindungsplatten, den Pfosten und den Montageplatten der Holzkeile fest; verwenden Sie dazu Schrauben aus Beutel G, die Sie mittig durch die Vertiefungen des Handlaufs anbohren.
- Bohren Sie vor, bevor Sie die Schrauben festschrauben. Verwenden Sie dazu den mitgelieferten Holz-Bohreinsatz (Beutel J).

## >> LEITERN

Abb. 56

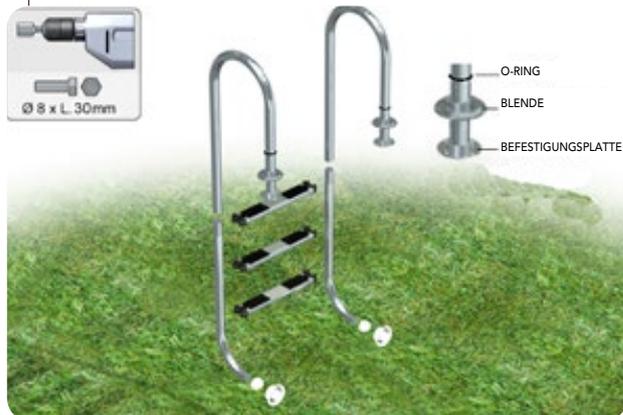


Abb. 57



- ▶ Bauen Sie die einzelnen Komponenten der Edelstahl-Leiter anhand beiliegender Montageanleitung zusammen. Vergessen Sie bei der Montage der Griffbögen die beiden Gummidichtungen nicht, da diese die dekorativen Verankerungsblenden an Ort und Stelle halten sollen.
  - ▶ Positionieren Sie die Leiter im Becken und auf dem Handlaufabschnitt Ihrer Wahl (nicht jedoch an der Wand, die Skimmer und Gegenstromanlage beherbergt). Denken Sie dabei auch an die Position der Holzleiter, da sich beide natürlich gegenüber befinden müssen.
- Justieren Sie die Stellung der Leiter so, dass sie senkrecht steht und die Stopfen fest an der Innenwand anliegen.
- Kennzeichnen Sie die Bohrstellen. Entfernen Sie die Leiter und nehmen Sie die Bohrungen vor.

Befestigen Sie die Leiter gemäß beiliegender Anleitung; die Gegenplatte ist unter dem Handlauf anzubringen (zusätzlicher Beutel im Filtrations-Set). Ziehen Sie die Schrauben mäßig an.

Schieben Sie die beiden Gummidichtungen über die Stangen, um einen guten Sitz der Verankerungsblenden zu erreichen.

Abb. 58



Abb. 59



- ▶ Bauen Sie die äußere Holzleiter der Abbildung entsprechend zusammen; verwenden Sie dazu Schrauben aus Beutel K.
- ▶ Die Holzleiter wird von Haken unter dem Handlauf an Ort und Stelle gehalten sowie von einem am Befestigungsteil der Leiter angebrachten Verriegelungs-Mechanismus. Dieser kann sich von dem hier dargestellten unterscheiden, funktioniert aber nach dem gleichen Prinzip.

Abb. 60



Abb. 61



### VORSICHT

- ▶ Die äußere Holzleiter dient der Sicherheit. Achten Sie deshalb darauf, sie nach dem Baden stets zu entfernen.
- ▶ Kleben Sie den Sticker, der diese Anweisung enthält, an die Poolwand.

## >> EMPFEHLUNGEN ZU INBETRIEBNAHME UND BETRIEB

Schließen Sie die Pumpe an (beachten Sie dabei die der Pumpe sowie dem Steuergerät beiliegende Montageanleitung).



► **Beachten Sie:** Die Stromversorgung der Pumpe ist durch einen 30 mA FI-Schutzschalter zu schützen, der vor der Installation zu montieren und an das mitgelieferte Steuergerät anzuschließen ist (beachten Sie die entsprechenden Montageanleitungen).

### EMPFEHLUNGEN ZU INBETRIEBNAHME UND BETRIEB DER FILTERANLAGE

**ACHTUNG:** Führen Sie vor der ersten Benutzung des Filters eine Rückspülung durch, um den Filter zu reinigen, von Sandüberschuss zu befreien, und um die im Sand enthaltenen Schmutzpartikel wegzuspülen (siehe Abschnitt Betrieb des Filters und Ventilstellungen). Spülen Sie nach, bevor Sie nach dem Rückspülvorgang das Mehrwege-Ventil in die Position "Filtration" bringen. Der schwarze Zeiger des Manometers zeigt nun den nominalen Druckwert an, unter dem der Filter steht. Dieser Druck variiert je nach Pumpenleistung, statischem Druck und dem Druckverlust in den Rohrleitungen. Um diesen nominalen Druckwert zu speichern (Kalibrieren), muss der blaue Zeiger des Manometers über den schwarzen gestellt werden.

**WICHTIG:** Schalten Sie die Pumpe aus, bevor Sie eine andere Ventilstellung wählen. Ansonsten könnten beträchtliche Schäden an Filter, Ventil und Pumpe entstehen, die von der Garantie ausgenommen sind.

Achten Sie vor Einschalten der Pumpe darauf, dass alle Kugelhähne geöffnet sind und dass sich das 6-Wege-Ventil in der Position "Filtration" befindet.

### - BETRIEB DES FILTERS UND VENTILSTELLUNGEN:

- **FILTRATION:** Das Wasser kommt von der Pumpe, fließt von oben nach unten durch den Filter und wird wieder ins Becken zurückgegeben.

- **RÜCKSPÜLEN:** Das von der Pumpe kommende Wasser fließt von unten nach oben durch den Filter. Beim Abfließen werden alle vom Filter aufgefangenen Schmutzpartikel mit ausgeschwemmt. Ein Rückspülvorgang sollte immer dann durchgeführt werden, wenn sich die Nadel des Manometers im roten Bereich befindet.

- **NACHSPÜLEN:** Das von der Pumpe kommende Wasser fließt von oben nach unten durch den Filter und fließt durch den Ablass ab (dieser Vorgang dauert etwa 30 Sekunden).

- **ZIRKULIEREN:** Wasser zirkuliert ohne durch den Filter geleitet zu werden.

- **ENTLEEREN:** Das von der Pumpe kommende Wasser wird direkt entleert

- **GESCHLOSSEN:** Keine Wasserzirkulation. Achten Sie darauf, dass die Pumpe in dieser Ventilstellung immer ausgeschaltet ist. Stellen Sie weiterhin sicher, dass die Position der unterschiedlichen Ventile eine Wasserzirkulation zulässt, bevor Sie die Pumpe einschalten.

### LÄNGE DES FILTRATIONSZYKLUS:

Die Filtrationsdauer ist abhängig vom virtuellen Durchfluss des gesamten Wasservolumens durch den Filter. Bei einem Familienschwimmbad beträgt die maximale Filtrationsdauer 8 Stunden.

Je nach Wassertemperatur empfehlen wir:

- unter 14°C: 5 bis 6 Stunden am Tag
- 15°C bis 23°C: 6 bis 8 Stunden am Tag
- über 23°C: 10 bis 12 Stunden am Tag.

Je häufiger das Schwimmbecken genutzt wird, und je höher die Temperatur ist, desto länger muss die Filtrationsdauer angesetzt werden. Um eine optimale Leistungsfähigkeit der Filtration zu erreichen, lassen Sie die Filtration nur tagsüber (von 8.00 bis 21.00 Uhr) eingeschaltet, und generell während der Nutzung des Schwimmbeckens (ein Badender verschmutzt 3 m<sup>3</sup> Wasser).

### REINIGEN DES VORFILTERS UND FILTERRÜCKSPÜLUNG:

Nach einer gewissen Zeit lässt sich eine Verringerung der Rückflussmenge beobachten. Dies ist auf eine zunehmende Verschmutzung des Filters und des Pumpenvorfilters zurückzuführen.

## >> EMPFEHLUNGEN ZU INBETRIEBNAHME UND BETRIEB

### VORFILTER

1 - Fällt der auf dem Manometer angezeigte Druck unter den von der blauen Nadel angezeigten Nominaldruck, so reinigen Sie den Pumpenvorfilter.

- Schalten Sie dazu die Pumpe aus
- Bringen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position "Geschlossen"
- Schließen Sie die Ansaug- und Einlaufdüsenventile
- Öffnen Sie den Pumpenvorfilter
- Nehmen Sie den Korb heraus
- Entfernen Sie alle Verschmutzungen mittels Hochdruckreinigung
- Stellen Sie den Korb wieder zurück
- Bringen Sie den Vorfilterdeckel wieder an und achten Sie dabei darauf, dass die Dichtung gut sitzt, und dass genug Wasser zum Starten der Pumpe vorhanden ist
- Bringen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position "Filtration"
- Öffnen Sie die Ansaug- und Einlaufdüsenventile
- Schalten Sie die Pumpe ein
- Entlüften Sie den Filter (dies sollte nach jeder Reinigung des Vorfilters erfolgen, mindestens aber einmal pro Woche).

### FILTER

2 - Steigt der auf dem Manometer angezeigte Druck über den Nominaldruck an, so führen Sie eine Filtrerrückspülung durch.

- Schalten Sie dazu den Filter aus
  - Überprüfen Sie den Vorfilter auf Verschmutzungen. (Wenn der Vorfilter verschmutzt ist, reinigen Sie diesen wie oben beschrieben.)
  - Versichern Sie sich, dass die Abwasserleitung (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Ablass angeschlossen wurde
  - Bringen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position "RÜCKSPÜLEN"
  - Schalten Sie den Motor ein
  - Beobachten Sie die Farbe des Wasser durch das Schauglas.
- Achtung: Beachten Sie dabei, dass der Reinigungsvorgang erst nach einigen Sekunden einsetzt und das Wasser trüb wird.
- Schalten Sie die Pumpe aus, sobald das Wasser durch das Schauglas klar erscheint
  - Bringen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position "NACHSPÜLEN"
  - Schalten Sie die Pumpe für ca. 20 bis 30 Sekunden ein. Dadurch werden evtl. noch vorhandene Verschmutzungen entfernt und der Sand stabilisiert sich.
  - Schalten Sie die Pumpe aus.
  - Bringen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position "Filtration"
  - Schalten Sie die Pumpe erneut ein

Nach dem Rückspülvorgang sollte der Druck im Filter wieder auf den Nominaldruck abgefallen sein.



**VORSICHT**

- ▶ Schalten Sie zur Sicherheit die Filtration aus, während sich Badende im Becken befinden.
- ▶ Weitere Infos entnehmen Sie bitte der dem Sandfilter beigefügten Anleitung.
- ▶ Lassen Sie die Pumpe niemals trocken (also ohne Wasser) laufen.

## >> EMPFEHLUNGEN ZU INBETRIEBNAHME UND BETRIEB



- ▶ **Dieser Pool ist für Badende ab einem Alter von 3 Jahren vorgesehen. Es versteht sich von selbst, dass Kleinkinder und Nichtschwimmer einen geeigneten Schwimmgürtel zu tragen haben.**
- ▶ **Kein Hineinspringen**
- ▶ **Kein Gehen auf dem Handlauf**
- ▶ **Lassen Sie ein leeres Becken nie ungeschützt**
- ▶ **Leitern dienen allein dem Beckenein- und -ausstieg. Jede andere Verwendung ist untersagt und könnte Gefahren mit sich bringen.**

Das zum Bau unserer Schwimmbecken verwendete Holz wurde den einschlägigen Bestimmungen entsprechend so behandelt, dass es für Mensch und Tier gesundheitlich unbedenklich ist.

- ▶ Das Holz kann mit einem geeigneten Mittel behandelt werden (Anstrich, Holz-Farbe oder farbloses Holz-Öl). Entscheiden Sie sich stets für Produkte hoher Qualität! Diese Investition wird sich auszahlen. Testen Sie das Produkt an einer kleinen, unauffälligen Stelle, bevor Sie es anwenden.
- ▶ Im Laufe der Zeit lässt es sich gar nicht vermeiden, dass das Holz schmutzig wird. Reinigen Sie es einmal pro Jahr mit einem Hochdruckstrahl, um Schmutzablagerungen zu entfernen.
- ▶ Achten Sie dabei aber auf den Wasserdruck, um Schäden an der Holzwand auszuschließen.
- ▶ Dieser Pool wird als Set geliefert; nach der Montage sollte er nicht wieder abgebaut werden.
- ▶ Dieser Pool ist für Badende ab einem Alter von 3 Jahren vorgesehen. Es versteht sich von selbst, dass Kleinkinder und Nichtschwimmer einen geeigneten Schwimmgürtel zu tragen haben. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihrer Kinder legen wir Ihnen nahe, die Sicherheitshinweise auf Seite 40 zu lesen und zu berücksichtigen.
- ▶ **Die Sicherheitshinweise der Wartungs- und Bedienungsanleitung sind unbedingt einzuhalten.**
- ▶ Leitern dienen allein dem Beckenein- und -ausstieg. Jede andere Verwendung ist untersagt und könnte Gefahren mit sich bringen.
- ▶ Die äußere Holzleiter sollte immer entfernt werden, sobald der letzte Badende den Pool verlassen hat, und an einem sicheren Ort verwahrt werden; damit soll das Risiko des Ertrinkens ausgeschlossen werden. Wir haben einen schnellen und effizienten Schließmechanismus für Sie entwickelt - nutzen Sie ihn! Bewahren Sie die Holzleiter den Winter über an einem trockenen Platz auf. In Zeiten, in denen der Pool nicht genutzt wird, darf es auch keinen Zugang zu ihm geben. Das Holz der Leiter sollte in gleicher Weise behandelt werden wie alle anderen Komponenten aus Holz.
- ▶ **Machen Sie sich mit den Sicherheitsnormen NF P 90-306, 307, 308 & 309 vertraut und sorgen Sie für einen verlässlichen Schutz vor unbeabsichtigten Stürzen ins Wasser, so z.B. in Form von Sicherheitsschranken, Umzäunungen, Alarmsystemen, Sicherheitsabdeckungen, Überdachungen etc.**
- ▶ Überprüfen Sie alle erreichbaren Muttern und Bolzen der Schwimmbadstruktur regelmäßig und führen Sie eventuell notwendige Wartungsarbeiten durch. (Ziehen Sie Muttern und Bolzen fest an, behandeln Sie jeglichen Rost, usw.)
- ▶ Gehen Sie mit der Folie sehr sorgfältig um und vermeiden Sie alle Handlungen, die ein Leck hervorrufen könnten. Achten Sie darauf, dass die Folie korrekt gespannt bleibt; nur so können Sie Schäden (Lecks, usw.) vorbeugen. Beachten Sie auch die Garantiebedingungen am Ende dieses Dokuments.
- ▶ Möglicherweise werden Sie Ihren Pool einmal komplett entleeren müssen. Muss Ihr Pool entleert werden, so treffen Sie alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen, um Gefahrenquellen zu sichern (Rutschgefahr, Stürze usw.). Achten Sie darauf, dass Ihr Pool nicht länger als 48 Stunden leer bleibt, da sich ansonsten das Poolgefüge verformen könnte.
- ▶ Ein Nichteinhalten dieser Wartungsvorschriften kann zu gravierenden Gesundheits- und Sicherheitsrisiken führen, vor allem für Kinder.

## ÜBERWINTERUNG DES POOLS

Führen Sie eine längere Filterrückspülung durch.

Über Winter (oder über andere längere Zeitabschnitte) darf Ihr Pool nicht leer sein. Das Wasser isoliert und beschwert und sorgt dafür, dass auf die Folienauskleidung und die gesamte Pool-Struktur stets die richtige Spannung ausgeübt wird.

Senken Sie den Wasserspiegel, so dass er etwa 10 cm unter der Saugöffnung des Skimmers liegt.

Einen Ablass von Schwimmbadwasser erreichen Sie entweder durch Siphon oder indem Sie das Mehrwegeventil in die Position "Entleeren" bringen. Schalten Sie nicht die Pumpe ein, während sich das Mehrwegeventil in dieser Position befindet; die Entleerung sollte durch Schwerkraft erfolgen.

Entfernen Sie danach die Rohrleitung unten am Skimmer. Der Skimmer übernimmt nun die Funktion eines Überlaufs oder Abflusses: Er sorgt dafür, dass der Wasserspiegel bei Regen etc. nicht ansteigt. Entfernen Sie eventuell im Skimmer verbliebene Wasserpflegemittel (Chlortabletten, Flockungsmittel etc.).

Schrauben Sie die Blende der Einlaufdüse an der Pool-Innenseite ab.

Verschließen Sie die Einlaufdüsen an der Pool-Innenseite mit Hilfe eines Überwinterungsstopfen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Geben Sie ein Algenbekämpfungsmittel sowie ein Überwinterungsmittel (beides nicht im Lieferumfang enthalten) ins Schwimmbadwasser.

Entfernen Sie die Leiter aus Edelstahl.

Decken Sie Ihren Pool mit einer Winterabdeckung ab, falls er mit einer solchen ausgestattet ist. )

## ÜBERWINTERUNG DER HYDRAULISCHEN ANSCHLÜSSE

Entfernen Sie die Rücklaufleitung.

Lassen Sie das Wasser aus der Saug- bzw. der Rücklaufleitung abfließen.

Öffnen Sie den Ablass-Stopfen unten am Filter und lassen Sie das Wasser ablaufen. Stecken Sie den Stopfen erst dann wieder ein, wenn der Filter erneut in Betrieb genommen werden soll.

Öffnen Sie die Ablass-Stopfen an Pumpe und Vorfilter.

Lassen Sie die Ablass-Stopfen geöffnet.

Unterbrechen Sie die Stromverbindung zum Filtersteuergerät.

Verwahren Sie die Filteranlage, soweit möglich, an einem vor Feuchtigkeit geschützten Ort. Bei einer ungeschützten Außeninstallation entfernen Sie bitte die Pumpe und verwahren Sie diese.

Hiermit haben wir die wichtigsten Informationen zu Instandhaltung und Betrieb Ihres Pools für Sie zusammengestellt. Für weitere Infos verweisen wir Sie auf einschlägige Fachzeitschriften und -literatur. Zögern Sie nicht, diese zu Rate zu ziehen.

## WASSERPFLEGE & WARTUNG DER FILTERANLAGE

Damit Sie Ihren Pool sorgenfrei genießen können, ist eine gewissenhafte Pflege des Schwimmbadwassers unerlässlich. Halten Sie sich bei der Nutzung Ihrer Filteranlage unbedingt an unsere Hinweise: Inbetriebnahme, Nutzungshäufigkeit, Anzahl der Badenden (zwecks Regeneration des Wassers), Wartung und regelmäßige Überprüfung der Anlage (Rohre, Bolzen, Schrauben). Kontrollieren Sie Schmutzansammlungen im Sandfilter (siehe Rubrik "Rückspülung"). Während der Badesaison sollte der Filter täglich so lange laufen, wie es erforderlich ist, das gesamte Wasservolumen mindestens drei Mal innerhalb von 24 Stunden zu erneuern.

Achten Sie auf eine korrekte und konstant bleibende Wasserstandshöhe, damit die Filteranlage optimal arbeiten kann. Das Wasser sollte im Pool so hoch sein, dass die Skimmeröffnung zu 2/3 bedeckt ist.

Der pH-Wert des zum Befüllen des Schwimmbeckens verwendeten Wassers sollte dem idealen Wert möglichst nah kommen; verwenden Sie deshalb Leitungswasser. Stammt das Wasser aus einem Brunnen oder einer anderen privaten Quelle, lassen Sie es unbedingt testen, bevor Sie damit Ihr Schwimmbecken befüllen.

Der pH-Wert des Schwimmbadwassers sollte zwischen 7,2 und 7,6 liegen. Überprüfen Sie den pH-Wert regelmäßig. Falls nötig heben oder senken Sie den pH-Wert mit geeigneten Chemikalien zur pH-Regulierung.

Das Schwimmbadwasser muss regelmäßig getestet und gepflegt werden, damit es hygienisch sauber und klar bleibt. Dazu stehen Ihnen unterschiedliche Wasserpflegeprodukte zur Verfügung. Machen Sie sich mit Bandbreite und Verwendung der einzelnen Produkte vertraut; die Häufigkeit der Anwendung ist von verschiedenen Faktoren abhängig, wie z.B. Nutzungshäufigkeit, Wetterbedingungen usw. und variiert von Pool zu Pool.

Abwasser aus dem Pool darf nicht so ohne weiteres in die Kanalisation geleitet werden. Informieren Sie sich über die in Ihrer Region geltenden Vorschriften.



**ANMERKUNG:** Eine Überwinterung ist nicht zwingend erforderlich, besonders wenn ein milder Winter mit Temperaturen über 0 °C zu erwarten ist. Falls Sie Ihren Pool nicht winterfest machen, sorgen Sie dafür, dass der Wasserspiegel auf der richtigen Höhe bleibt und lassen Sie den Filter täglich 2 bis 3 Stunden laufen. Überprüfen Sie den Wasserspiegel in regelmäßigen Zeitabständen.

## >> GARANTIE

Holz-Bestandteile: 10 Jahre Hersteller-Garantie gegen Insektenbefall und Fäulnis (das Holz wurde nach einschlägigen Bestimmungen kesseldruckimprägniert).

Von dieser Garantie ausgenommen sind natürliche Verformungen des Holzes (Auftreten von Rissen und Spalten, die jedoch keinerlei Einfluss auf die mechanischen Eigenschaften des Produktes haben) sowie auf Witterungsumstände zurückzuführende Farbveränderungen. Weiterhin von der Garantie ausgenommen sind Defekte, die auf Montagefehler oder falsche Lagerung zurückzuführen sind: verformte Bohlen (die dem Sonnenlicht ausgesetzt waren, verzögerter Montagebeginn nach Öffnen der Paletten), abgeänderte Bohlen oder Bohlen, die durch unsachgemäßes Vorgehen bei der Montage beschädigt wurden.

Zubehör: Auf das zum Pool gehörende Zubehör wird gemäß der jeweiligen Bestimmungen eine Garantie gewährt gegen Herstellungs- und Montagefehler, die eine normale Nutzung des Zubehörs beeinträchtigen könnte. Eine Inanspruchnahme von Garantieleistungen setzt voraus, dass die für einen korrekten Betrieb des Pools unerlässlichen Kontroll- und Wartungsarbeiten regelmäßig durchgeführt wurden. Die Garantie kann nur bei striktem Befolgen ihrer Garantiebedingungen in Anspruch genommen werden.

Von dieser Garantie ausgenommen ist Korrosion, die im Laufe der Zeit auftreten kann; weiterhin von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung bei Montage oder Nutzung des Zubehörs (Stöße, Kratzer, etc.) oder durch Vorkommnisse hervorgerufen wurden, die außerhalb der normalen Nutzung des Pools und dessen Zubehör liegen. Die Garantien erstrecken sich auf Teile, die von unseren Service-Technikern als defekt anerkannt wurden und beschränken sich auf den Austausch dieser defekten Teile.

Die Kosten der Demontage und des Wiederausbaus sind in dieser Garantie nicht enthalten.



### VORSICHT

- Jedes Zubehör-Teil aus dem Zubehör-Set verfügt über eine Garantie von 2 Jahren. Bewahren Sie diese Anleitung sowie Rechnung, Lieferschein und die im Folien- und Filtrations-Set vermerkte Seriennummer gut auf.



ARTIKEL	Gegenstand und Umfang der Garantie	Garantiedauer ab Kaufdatum	Voraussetzungen für die Inanspruchnahmen einer Garantieleistung
<b>FOLIE</b>	- Leckdichtheit von Nähten - Garantie beschränkt sich auf Austausch oder Reparatur der als beschädigt anerkannten Folie; Folgeschäden sind ausgeschlossen	Garantien - 10 Jahre auf Leckdichtheit - 2 Jahre gegen Fleckenbildung	Einhalten der Bedingungen bezüglich Einpassen, Gebrauch und Pflege

### ACHTUNG

Folgende Probleme, die von einer unsachgemäßen Verwendung oder Pflege der Folie herrühren, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt:

- Falten, die sich nach dem Einpassen der Folie bilden; diese können daher rühren, dass die Folie über lockere Erde oder über eine unebene Oberfläche gezogen wurde. Es könnte auch an den Eigenschaften des Schwimmbadwassers liegen, wenn diese sich außerhalb des vorgegebenen Rahmen bewegen: die Wassertemperatur sollte unter 28°C liegen, der pH-Wert zwischen 7,2 und 7,6 und die Konzentration des Desinfektionsmittels sollte sich innerhalb des vom Hersteller des Wasserpflegemittels empfohlenen Rahmen bewegen.

- Das Bilden von gelben Flecken oder Verfärbungen entlang der Wasserlinie.

Dies kann möglicherweise auf eine Ablagerung organischer Verbindungen zurückzuführen sein, die auf der Wasseroberfläche schwimmen (Sonnencremes und Öle, Reste von Kohlenwasserstoff oder Rauch von Holzfeuern). Um dies auszuschließen reinigen Sie die Wasserlinie regelmäßig mit dafür vorgesehenen Wasserpflegemitteln (nicht im Lieferumfang enthalten) sowie mit einem weichen Schwamm.

Weiterhin kann diese Art von Verfärbungen auch durch sehr hartes Wasser verursacht werden: an der Folie kommt es zu Kalkablagerungen. Hartes Wasser (Wasserhärte über 250 ppm) sollte mit einem für Schwimmbecken geeigneten Mittel zur Calcium-Entfernung behandelt werden (nicht im Lieferumfang enthalten).

- Flecken, die durch Algenwachstum oder Mikroorganismen verursacht wurden; das Schwimmbadwasser muss regelmäßig mit der erforderlichen Menge an Algenbekämpfungsmittel gepflegt werden
- Flecken, Verfärbungen und kleine Falten, die durch direkten Kontakt mit (unmittelbar ins Beckenwasser gegebenen) Oxidationsmitteln verursacht wurden oder solche Flecken, die von übermäßig hohen Konzentrationen

an Oxidationsmitteln herrühren (häufig in Verbindung mit einer in der Zeitspanne des Auflösungsprozesses nicht eingeschalteten Filtration)

- Flecken, die durch das Festsetzen und/oder Auflösen eines Fremdkörpers verursacht wurden, der sich in direktem Kontakt mit der Folie befindet (welke Blätter, Metallteile, Abfälle etc.)
- Schäden, die durch direkten Kontakt mit Materialien wie Pech, Teer, Öle, Polystyrol oder Polyurethan verursacht wurden. Geben Sie unter keinen Umständen Klebeband oder Klebemittel auf die Folie!
- Risse, die beim Einpassen der Folie entstehen könnten, wenn die Folie ohne vorheriges Lösen aus dem Klemmprofil verschoben wird.



»

ARTIKEL	Gegenstand und Umfang der Garantie	Garantiedauer ab Kaufdatum	Voraussetzungen für die Inanspruchnahmen einer Garantieleistung
<b>EINBAUTEILE</b>	Dichtheit und Lebensdauer der Einbauteile	10 Jahre	

»

ARTIKEL	Gegenstand und Umfang der Garantie	Garantiedauer ab Kaufdatum	Voraussetzungen für die Inanspruchnahmen einer Garantieleistung
<b>FILTER + ANSCHLÜSSE</b>	- Leckdichtheit des Filtertanks - Leckdichtheit der vormontierten Verbindungsstücke (starre abfallende Rohre)	5 Jahre Garantie auf den Filtertank	Die Hydraulik und vor allem die Pumpe sollten einen Betriebsdruck von weniger als 1,2 bar haben. Regelmäßige Filterrückspülungen, um den Filter zu reinigen und ein Verklumpen des Filtermediums zu vermeiden.

### ACHTUNG

Folgende Probleme, die von einer unsachgemäßen Verwendung der Filter-Bestandteile herrühren, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt:

- Lecks, verursacht durch einen Betrieb des Filters mit einem Betriebsdruck von mehr als 1,2 bar (Verwenden einer zu leistungsstarken Pumpe, verklumptes Filtermedium etc.) oder Installation des Filters über dem Wasserspiegel ohne Luftablass oder Rückschlagventil (vergleiche Montageanleitung)
- Spannungsrisskorrosion von ABS-Teilen (Ventil, Muttern), hervorgerufen durch

- Oberflächenreaktanten, die in einigen Schmiermitteln zu finden sind: für solche Komponenten sollte kein Schmiermittel verwendet werden
- kontinuierlicher Ausstoß von Sand, wenn Sand mit einer Körnergröße von weniger als 0,6 mm verwendet wird (der gelieferte Sand hat die richtige Körnergröße).

»

<b>PUMPE</b>	- Betrieb des Motors - Betrieb und Leckdichtheit der hydraulischen Komponenten	2 Jahre	Siehe unten + regelmäßige Reinigung des Vorfilters
--------------	---	---------	--

### ACHTUNG

Folgende Probleme, die von einer unsachgemäßen Verwendung der Pumpe herrühren, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt:

- "Trockenlaufen" der Pumpe (Nichtvorhandensein von Wasser, Verstopfen des Vorfilters)
- Betrieb der Pumpe ohne Vorfilter

## >> FÜR DIE SICHERHEIT IHRER KINDER!!!

Denken Sie in Ihrem neugeschaffenen Schwimm-Paradies aber auch stets an Ihre Kinder. Für deren Sicherheit sind allein Sie verantwortlich! Badende Kinder dürfen niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen sein; sie müssen permanent beobachtet werden. Das höchste Risiko besteht bei Kindern unter 5 Jahren.

- ▶ "Unfälle passieren - aber doch nicht bei uns!" Gehen Sie trotzdem auf Nummer Sicher.
- ▶ Lassen Sie um Ihren Pool herum kein Kind unbeaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen keinen Moment aus den Augen gelassen werden
- ▶ Nichtschwimmer müssen Schwimmgürtel oder -flügel tragen. Der Zugang zum Becken sollte jedem verwehrt werden, der sich nicht an diese Anweisungen hält.
- ▶ Wird das Schwimmbecken nicht genutzt, wenn auch nur für einen kurzen Zeitraum, so muss die äußere Holzleiter immer entfernt werden.
- ▶ Übergeben Sie die Verantwortung über die Kinder an eine bestimmte Person.
- ▶ Befinden sich mehrere Personen im Pool, sollte die Aufsicht verstärkt werden.
- ▶ Bewahren Sie eine Stange und / oder einen Rettungsring in unmittelbarer Nähe des Schwimmbeckens auf.
- ▶ Wenn möglich bringen Sie Ihren Kindern schon früh das Schwimmen bei.
- ▶ Bevor Sie ins Becken eintauchen, sollten Sie zur Vermeidung eines Temperaturschocks Ihren Nacken und Ihre Arme mit Wasser abkühlen. Auch ältere Badende tun gut daran, diesen Sicherheitshinweis zu beherzigen.
- ▶ Unterbinden Sie wildes Herumtollen, Hüpfen oder Rennen.
- ▶ Stellen Sie sich nicht auf die Beckeneinfassung und laufen Sie nicht auf ihr entlang. Kein Hineinspringen vom Beckenrand!
- ▶ Kinderspielzeug sollte nicht im oder beim Pool liegen bleiben, wenn dieser nicht genutzt wird, da Kinder dadurch zum Becken zurückgelockt werden könnten.
- ▶ Halten Sie das Schwimmbadwasser während der Badesaison klar und hygienisch sauber.
- ▶ Bewahren Sie Wasserpflegeprodukte an einem sicheren und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Reinigungszubehör sollte nicht am Pool herumliegen.

Informieren Sie sich über Zubehör, das der Sicherheit Ihrer Kinder dienen kann, wie z.B:

- Umzäunung mit verschließbarem Tor (eine bloße Hecke kann nicht als Sicherheitsschranke betrachtet werden!)
- eine automatische oder von Hand zu bedienende Sicherheitsabdeckung, die korrekt installiert und gut befestigt wurde
- ein Pool-Alarmsystem mit Annäherungssensors oder Unterwasseralarm.

Denken Sie aber immer daran, dass auch das beste Sicherheitssystem kein Ersatz ist für die stetige Wachsamkeit der Erwachsenen!

- ▶ Ist die Badesaison beendet, sollte Ihr Pool mit einer korrekt installierten und gut befestigten Winterabdeckung versehen werden. Eine solche Abdeckung schützt nicht nur Ihren Pool, sondern macht ihn auch für Kinder weniger attraktiv.
- ▶ Es sollte sich immer ein Telefon (schnurlos oder Handy) in Poolnähe befinden, damit Sie die Kinder in einem Notfall nicht allein lassen müssen.
- ▶ Besuchen Sie einen Erste-Hilfe-Kurs und machen Sie sich vor allem mit den Maßnahmen vertraut, die bei Kindern zum Einsatz kommen könnten.
- ▶ Bei Wartungsarbeiten oder bei defekter Filtration muss Ihr Pool für Kinder absolut unzugänglich sein.

Sollte sich ein Unfall ereignet haben:

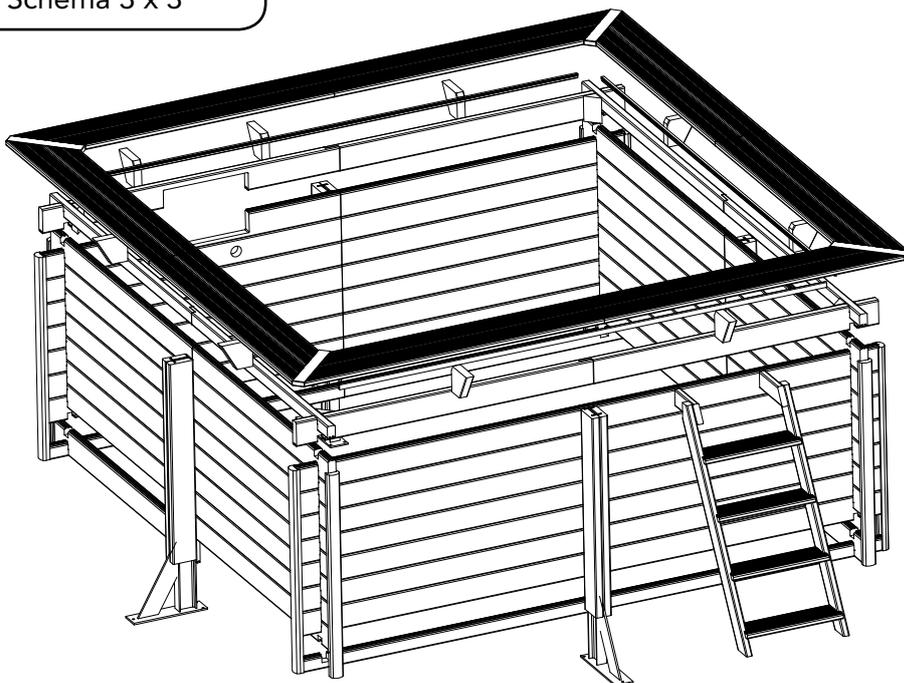
- ▶ Holen Sie das betroffene Kind so schnell wie möglich aus dem Wasser
- ▶ Rufen Sie den Notarzt und befolgen Sie alle telefonisch erteilten Ratschläge
- ▶ Ziehen Sie dem Kind seine nassen Kleidungsstücke aus und hüllen Sie es in warme Decken.



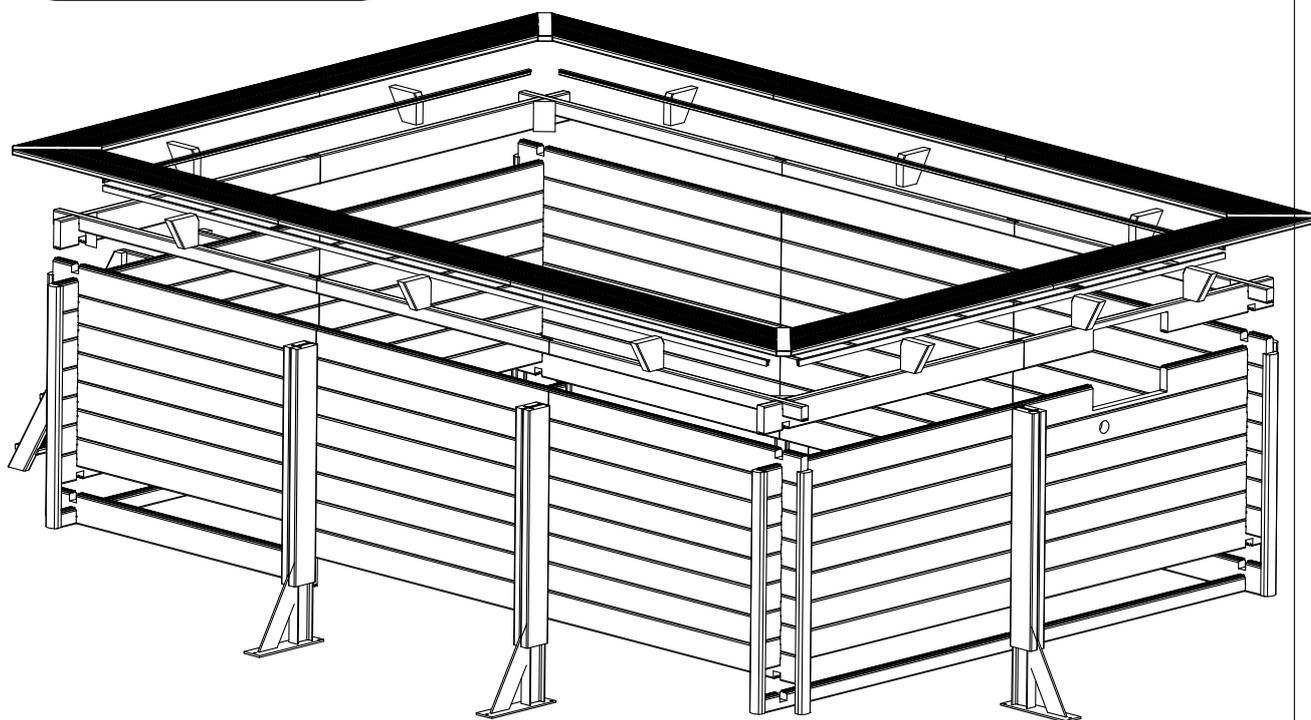
### WICHTIG!

- ▶ Verinnerlichen Sie die Notrufnummern und hängen Sie diese in unmittelbarer Nähe zum Pool auf:
- ▶ Feuerwehr:
- ▶ Notarzt:
- ▶ Vergiftungszentrale:

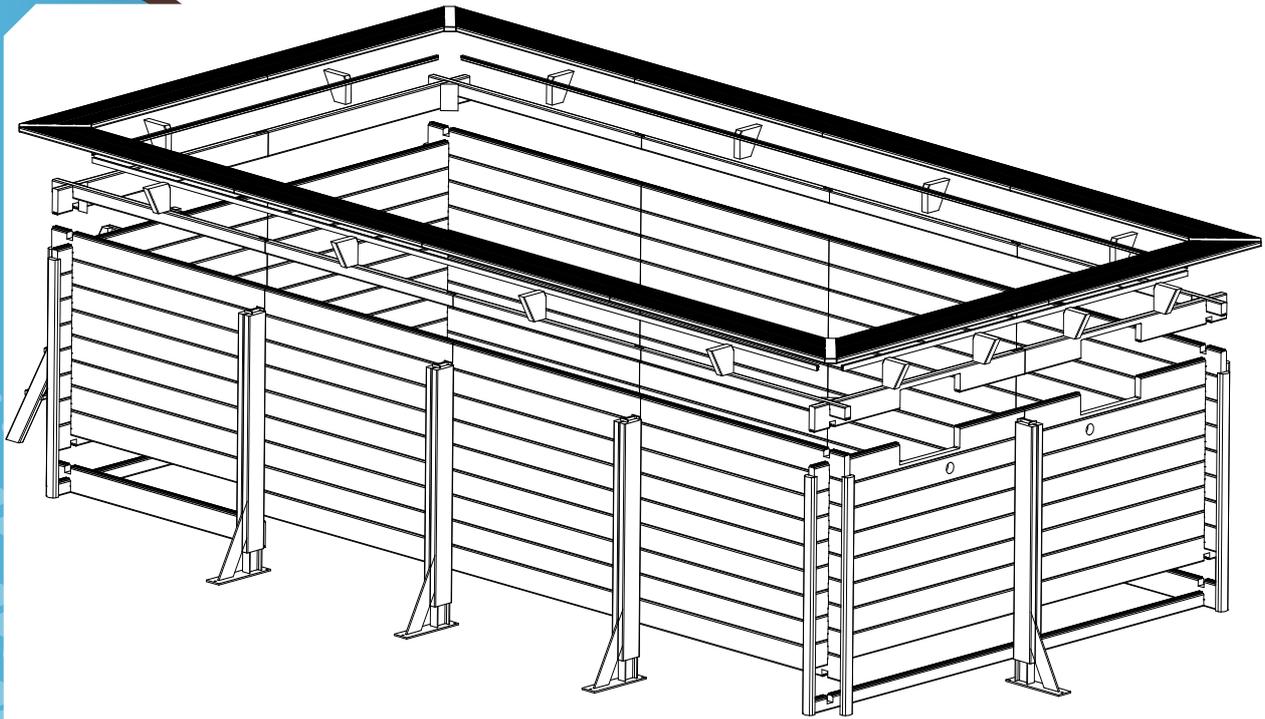
Schema 3 x 3



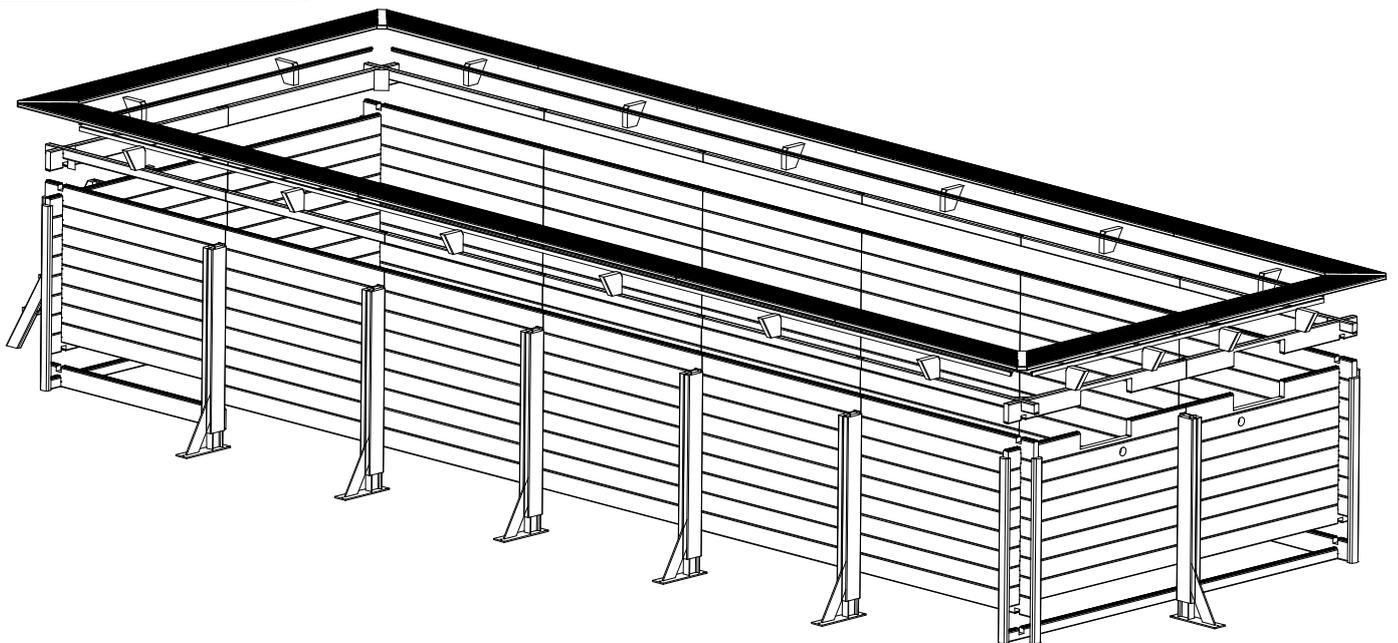
Schema 3 x 4,5



Schema 3 x 6

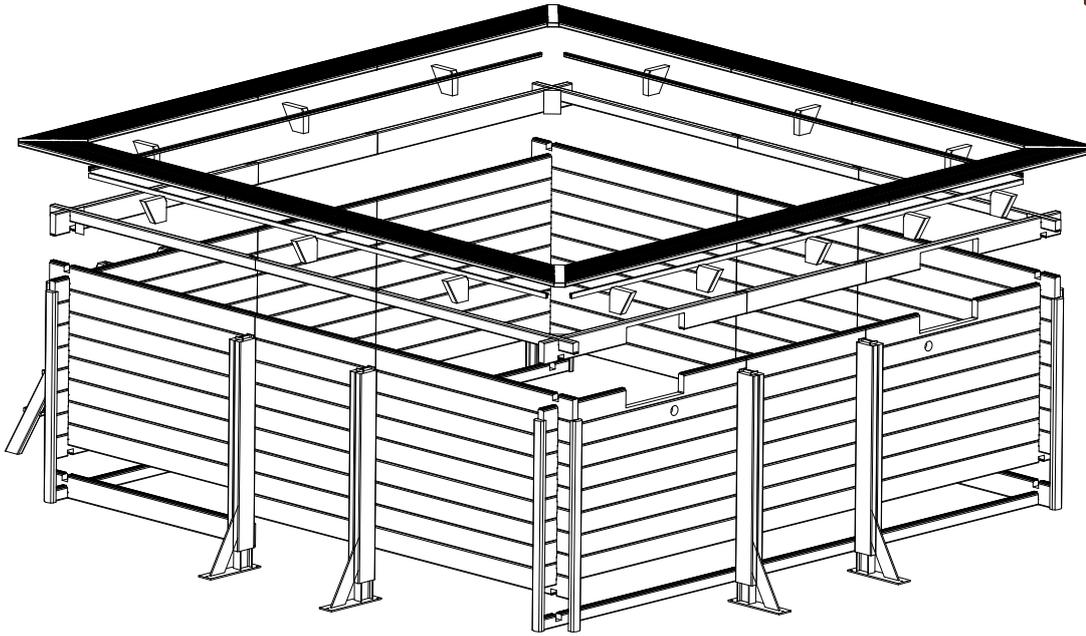


Schema 3 x 9

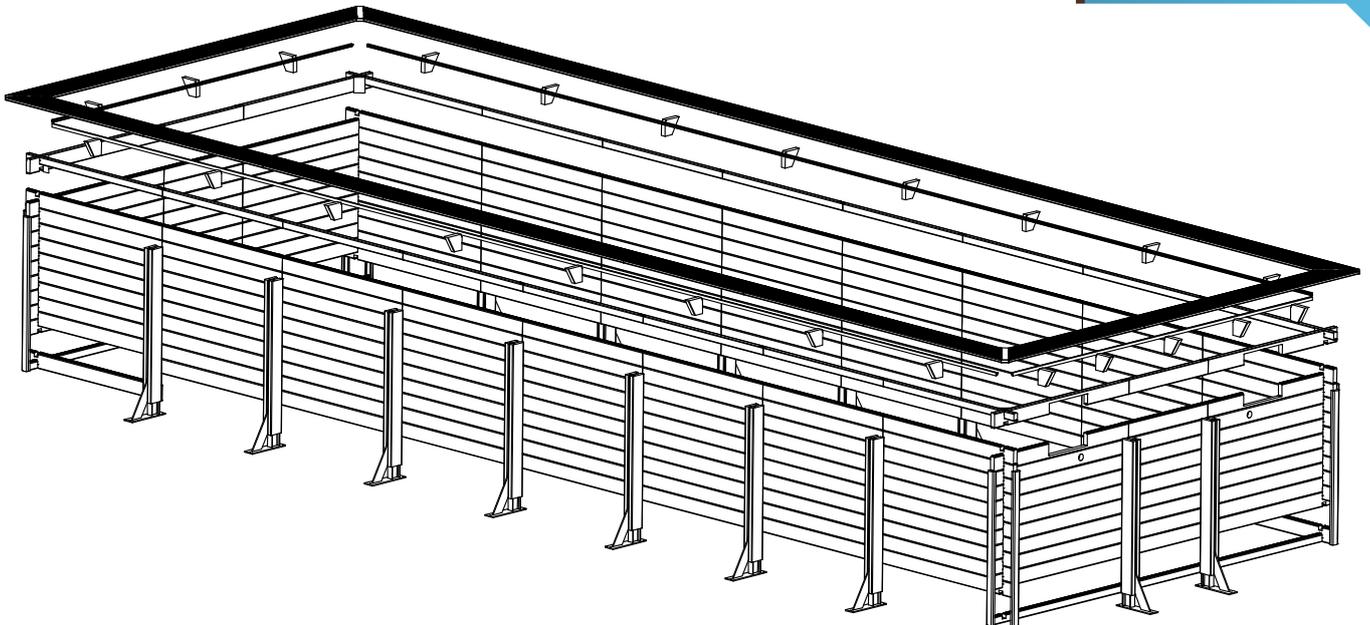




Schema 4 x 4



Schema 4 x 12





QUALITY CERTIFICATE

PEFC CONTROL CHAIN

Company

**PROCOPI**  
35650 LE RHEU

Control chain no.

**FCBA/12-01382**

The chain of custody of the company designated hereinafter complies with the PEFC\* stipulations in effect.

This certificate was issued in accordance with the PEFC reference governing chain of custody of wood, FCBA MQ CERT 11-360.

Scope	Method used
Manufacture and distribution of wooden equipment for pools at the Pleumeleuc site	Average percentage method

This certificate attests chain of custody certification based on continuous monitoring. It cannot prejudice changes or decisions that could be made during the year. The list of certified companies is available on line [www.fcba.fr](http://www.fcba.fr) and <http://register.pefc.cz>



ACCREDITATION  
N°4-011  
PORTEE  
DISPONIBLE SUR  
[WWW.COFRAC.FR](http://WWW.COFRAC.FR)

\* appendices 15 and 16 of the french forestry certification scheme, translation of appendices PEFC ST 2002: 2012 and PEFC ST 2001: 2008 of the international technical document issued by the PEFC council.



10, avenue de Saint-Mandé  
75012 Paris  
TEL : +33 (0)1 40 19 49 19  
FAX : +33 (0)1 43 40 85 65  
[www.fcba.fr](http://www.fcba.fr)

Certificate No.  
0226/2012  
Date: 13th February 2012  
Valid up until 01/02/2017

LE RESPONSABLE CERTIFICATION  
**Alain HOCQUET**

